

**Paritair Comité voor de Franstalige en Duitstalige
welzijns- en gezondheidssector**

**Commission paritaire pour le secteur francophone
et germanophone
de l'aide sociale et des soins de santé**

*Collectieve arbeidsovereenkomst
van 24 november 2017*

*Convention collective de travail
du 24 novembre 2017*

Toekenning van een enige premie (sector van de partners van Justitiehuisen)

Octroi d'une prime unique (secteur des partenaires de Maisons de Justice)

HOOFDSTUK I. Toepassingsgebied

CHAPITRE Ier. Champ d'application

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is uitsluitende van toepassing op de werknemers en werkgevers van de instellingen en diensten van de sector van de partners van Justitiehuisen (decreet van 23 oktober 2016 betreffende de erkenning en de subsidiëring van partners die hulp verlenen aan rechtzoekenden), die ressorteren onder het Paritair Comité voor de Franstalige en Duitstalige welzijns- en gezondheidssector.

Article 1er. La présente convention collective de travail s'applique exclusivement aux travailleurs et aux employeurs des établissements et services du secteur des partenaires de Maisons de Justice (décret du 13 octobre 2016 relatif à l'agrément et au subventionnement des partenaires apportant de l'aide aux justiciables), qui ressortissent à la Commission paritaire pour le secteur francophone et germanophone de l'aide sociale et des soins de santé

Onder "werknemers" wordt verstaan : de vrouwelijke en mannelijke arbeiders en bedienden.

Par "travailleurs" on entend : les employées et employés, les ouvrières et ouvriers.

HOOFDSTUK II. Algemene bepalingen

CHAPITRE II. Dispositions générales

Art. 2. Bij toepassing van het "accord-cadre pour le secteur non-marchand de la Communauté française 2017-2019 : "répartition des moyens disponibles pour l'exercice budgétaire 2017", stemmen de partijen ermee in om de baremieke herwaarderingen voort te zetten die waren ingevoerd in het kader van de voorgaande non-profit akkoorden, voor het jaar 2017 via een uitzonderlijke jaarlijkse premie zoals vermeld in deze overeenkomst.

Art. 2. En application de l'« accord-cadre pour le secteur non-marchand de la Communauté française 2017-2019 : « répartition des moyens disponibles pour l'exercice budgétaire 2017 », les parties conviennent de poursuivre les revalorisations barémiques entamées dans le cadre des accords non-marchands précédents, pour l'année 2017, via l'octroi d'une prime exceptionnelle annuelle, telle que reprise dans la présente convention.

**HOOFDSTUK III.
Bedragen en toepassingsmodaliteiten**

**CHAPITRE III.
Montants et modalités d'application**

Art. 3. Voor het jaar 2017 wordt aan de werknemers een uitzonderlijke premie toegekend. Zij wordt in de loop van de maand december 2017 uitbetaald.

Art. 4. Het bedrag van de premie "bruto werknemer" bedraagt 191,63 EUR voor een voltijdse werknemer die in 2017 minstens 15 weken tewerkgesteld was.

De premie wordt pro rata temporis geboekt op basis van de jaarlijkse duur van de prestaties en van de arbeidsregeling.

Behalve de door de gegarandeerde loon gedekte periodes worden de stakingsdagen alsook het zwangerschapsverlof aan prestaties vergeleken.

HOOFDSTUK IV. *Slotbepalingen*

Art. 5. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 24 november 2017. Zij wordt voor een bepaalde duur die op 31 januari 2018 eindigt afgesloten.

Art. 3. Pour l'année 2017, il est octroyé aux travailleurs une prime exceptionnelle. Elle sera versée dans le courant du mois de décembre 2017.

Art. 4. Le montant de la prime "brut travailleur" est de 191,63 euros pour un travailleur à temps plein qui a été occupé au moins 15 semaines au cours de l'année 2017.

La prime est proratisée sur la base de la durée annuelle des prestations et du régime de travail.

Outre les périodes couvertes par le salaire garanti, les jours de grève ainsi que le congé de maternité sont assimilés à une période de prestation.

CHAPITRE IV. *Dispositions finales*

Art 5. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 24 novembre 2017. Elle est conclue pour une durée déterminée qui prend fin le 31 janvier 2018.